

Tutorial: Applying for financial aid for students in higher education

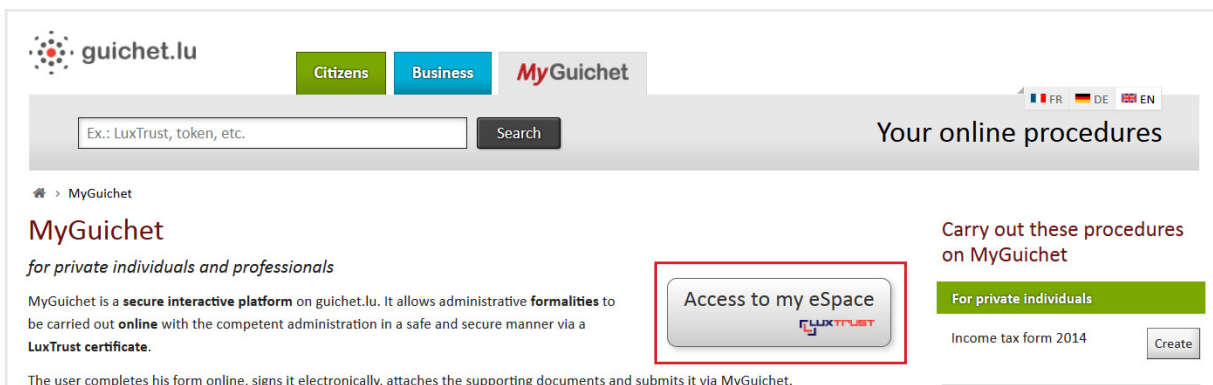


To carry out administrative procedures online via MyGuichet, you must fulfil several conditions:

- ➔ you must own a LuxTrust certificate
- ➔ the LuxTrust certificate must be activated
- ➔ if necessary, the LuxTrust middleware must be installed on your computer
- ➔ you need to register and create your personal eSpace.

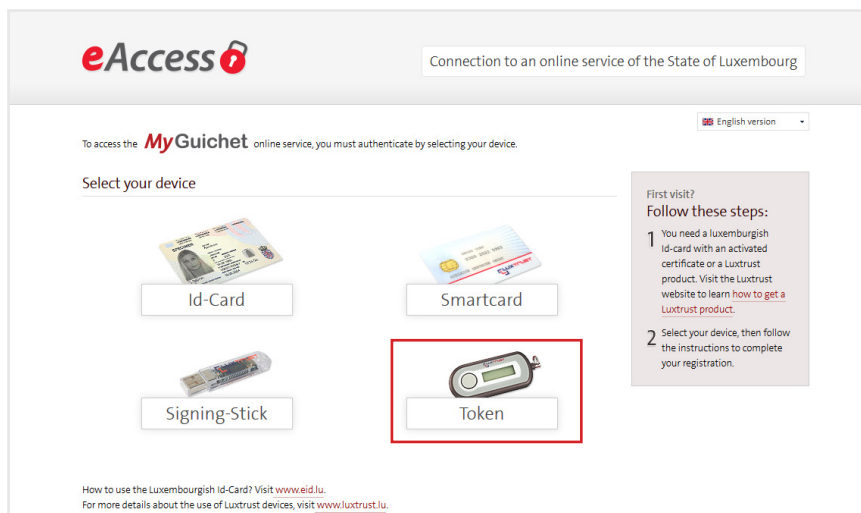
1/. Visit myguichet.lu to apply for financial aid.

You can access your eSpace via your activated LuxTrust certificate.



The screenshot shows the MyGuichet website. At the top, there's a navigation bar with 'Citizens', 'Business', and 'MyGuichet' tabs. Below this is a search bar with the placeholder text 'Ex.: LuxTrust, token, etc.' and a 'Search' button. To the right, there are language flags for FR, DE, and EN. The main content area has a heading 'MyGuichet for private individuals and professionals'. Below this, it states: 'MyGuichet is a **secure interactive platform** on guichet.lu. It allows administrative **formalities** to be carried out **online** with the competent administration in a safe and secure manner via a **LuxTrust certificate**.' A red box highlights a button labeled 'Access to my eSpace'. To the right, there's a section titled 'Carry out these procedures on MyGuichet' with a green button 'For private individuals' and a link to 'Income tax form 2014' with a 'Create' button.

2/. Select your device.



The screenshot shows the eAccess website. At the top, there's a header with 'eAccess' and a sub-header 'Connection to an online service of the State of Luxembourg'. Below this, it says 'To access the **MyGuichet** online service, you must authenticate by selecting your device.' There are four options: 'Id-Card', 'Smartcard', 'Signing-Stick', and 'Token'. The 'Token' option is highlighted with a red box. To the right, there's a section titled 'First visit? Follow these steps:' with two numbered steps: 1. 'You need a Luxembourgish Id-card with an activated certificate or a Luxtrust product. Visit the Luxtrust website to learn [how to get a Luxtrust product](#).' 2. 'Select your device, then follow the instructions to complete your registration.'

3/. Enter your user name, your password and the OTP number generated by your Token.

Login

1 Identification 2

LuxTrust username

Password ?

Continue Cancel

TAKE YOUR TOKEN AND ENTER THE SERIES OF NUMBERS THAT APPEARS

OTP generated by the Token

Login Cancel

4/. Once you are logged in your private eSpace, click on the section “Procedures catalogue” and “Education”.

Select “CEDIES : 1 - Main application for State financial aid for students in higher education” and then click on the button “Create”.

MyGuichet

Léa GUICHET

Private eSpace

My procedures My documents Procedures catalogue Profile of Léa GUICHET

Procedures catalogue

Select a procedure in the catalogue.
The catalogue contains all the procedures available on guichet.lu. [Procedures available online](#) can be started by clicking on the button 'Create'.
Click on the link 'More information' to learn more about a procedure or to download the forms for a procedure which cannot be carried out online.

All Fiscalité Employment Family Education Citizenship Transport Housing Health/Social Leisure

7 procedures on 84 Procedures per page 10

Name of the procedure	Create	More information
CEDIES : 1 - Demande principale d'aide financière de l'Etat pour études supérieures	Create	More information
CEDIES : 2 - Demande complémentaire d'aide financière de l'Etat pour études supérieures (2e tranche ou bourse familiale)	Create	More information
CEDIES : Rajout des frais d'inscription	Create	More information
Request for financial aid for higher education for the academic year (only by postal mail)		More information
Training leave (employee)	Create	More information
Training leave (self-employed)	Create	More information
Training leave: Reimbursement (employer)	Create	More information

1

5/. You can start filling in the application. Specify if this is your first application for a financial aid. Check the information and then click on **“Continue”**. Some information is already pre-filled.

MyGuichet

Léa Guichet Aide Se déconnecter

Léa GUICHET

Privé

Demande principale d'aide financière de l'Etat pour études supérieures

Informations sur l'étudiant

Demander

Adresses

Coordonnées bancaires

Informations complémentaires

Revenus

Informations sur les études

Etudes supérieures en cours

Curriculum des études supérieures

Diplôme(s) obtenu(s)

Frais d'inscription

Bourse/Prêt sur critères sociaux

Bourse de mobilité

Bourse familiale

Autres aides financières

Demandeur

Avez-vous demandé l'aide financière auparavant ? ☐ Oui ☐ Non

Numéro d'identification au Luxembourg 1995121562222

Prénom Léa

Nom GUICHET

Date de naissance 01/12/1995

Réfugié politique ☐

Nationalité française

Avez-vous plusieurs nationalités ? ☐ Oui ☒ Non

Etat civil Célibataire

Remarques

Continuer Retour Reprendre plus tard

→ The pictogram gives information on the field to fill in.

Numéro d'identification au Luxembourg 1995121562222

Prénom Léa

Nom GUICHET

Il s'agit du numéro de sécurité sociale luxembourgeois sur 13 positions

6/. The first step contains all the information related to your identity, your address and your bank details. Check all the information and then click on **“Continue”**.

- 7/. You have to specify whether you have an income during the year 2015-2016. If yes, please specify the type, the source and the amount of income.

MyGuichet Léa Guichet Aide Se déconnecter

Demande principale d'aide financière de l'Etat pour études supérieures

Informations sur l'étudiant

- Demandeur
- Adresses
- Coordonnées bancaires

Revenus

Informations sur les études

- Etudes supérieures en cours
- Curriculum des études supérieures
- Diplôme(s) obtenu(s)

Frais d'inscription

Bourse/Prêt sur critères sociaux

Bourse de mobilité

Bourse familiale

Autres aides financières

Revenus

Vos revenus

Disposez-vous de revenus durant l'année académique 2015 - 2016 ? ☒ Oui ☐ Non

Nature du revenu *

- ☐ salaire
- ☐ contrat-étudiant
- ☐ chômage
- ☐ RMG
- ☐ pension d'orphelin
- ☐ location de biens
- ☐ profession libérale
- ☐ bénéfice commercial
- ☐ autre

Provenance du revenu *

- ☐ Luxembourg
- ☐ Etranger
- ☐ Institution européenne
- ☐ Institution internationale

Revenu mensuel (montant imposable) *

Informations supplémentaires

- ☐ J'ai arrêté ou vais arrêter mon activité professionnelle pour commencer / reprendre des études
- ☐ J'ai diminué ou vais diminuer mon temps de travail pour commencer / reprendre des études

Remarques

Continuer Retour Reprendre plus tard

- 8/. You can click on the button “**Resume later**” at any moment. This way you can save your changes and finalize your application later.

Continuer Retour **Reprendre plus tard**

9/. Now, you have to enter information on your **ongoing higher education studies**.

MyGuichet

Léa Guichet

Aide

Se déconnecter

Léa GUICHET

Privé

Demande principale d'aide financière de l'Etat pour études supérieures

Informations sur l'étudiant

Demandeur

Adresses

Coordonnées bancaires

Revenus

Informations sur les études

Etudes supérieures en cours

Curriculum des études supérieures

Diplôme(s) obtenu(s)

Frais d'inscription

Bourse/Prêt sur critères sociaux

Bourse de mobilité

Bourse familiale

Autres aides financières

Etudes supérieures en cours

Vous entreprenez actuellement des études :

☒ à temps plein
 ☐ à temps partiel
 ☐ à distance
 ☐ en alternance

Formation *

Droit

Diplôme que vous préparez actuellement *

Bachelor

Quel type d'inscription avez-vous fait ? *

☒ annuelle
 ☐ semestrielle

En quelle année du diplôme êtes-vous inscrit pour l'année académique 2015 - 2016 ? *

2e année

Etablissement fréquenté

Pays *

Luxembourg

Localité *

Luxembourg-Limpertsberg

Nom complet de l'établissement *

Faculté de Droit, d'Économie et de Finance (FDEF)

Vous effectuez votre semestre de mobilité

☐

Remarques

Continuer

Retour


Reprendre plus tard

10/. You must also complete a **curriculum of your higher education studies**, which provides a record of all your higher education history.

Année	Etablissement	Formation	Année réussie	ECTS validés
2010 - 2011			<input type="radio"/> Oui <input type="radio"/> Non <input type="radio"/> Non applicable	

11/. Specify whether you have already obtained a higher education diploma and if so, which one.

Diplôme(s) obtenu(s)


 Veuillez renseigner uniquement l'historique de vos diplômes d'études supérieures


Avez-vous déjà obtenu un diplôme ? * ☒ Oui ☐ Non

Diplôme * ?

Formation * ?


Année d'obtention * ?

 Supprimer ce diplôme

 Ajouter un diplôme

12/. Indicate whether or not you are exempt from any enrolment/tuition fees. If not, indicate the total amount of bills to be paid for the academic year and the amount already paid at the time of your application.

Frais d'inscription

 Le CEDIES prend en compte les frais d'inscription jusqu'à 3.700 € au maximum par année académique. Après déduction de 100 € (frais administratifs), la moitié des frais d'inscription est ajoutée au montant de la bourse et l'autre moitié au montant du prêt-étudiant. Les frais d'inscription non encore payés peuvent être rajoutés jusqu'au 31 juillet au plus tard soit à votre demande de deuxième tranche, soit en utilisant le formulaire « rajout frais d'inscription ».

Etes-vous exonéré des frais d'inscription ? * ☐ Oui ☒ Non

Devise * ▼

Montant total des factures à payer pour l'année académique 2015 - 2016 EUR

Montant déjà payé au moment de votre demande EUR

Remarques

- 13/. Indicate whether or not you would also like to apply for the grant based on social criteria or the mobility/family grant, and whether or not you are entitled to any other grant/loan in your country of residence.
- 14/. Once you have completed your procedure, please check all the entered information. You can edit data by clicking on “**Back to entry**” at any moment. If all information is correct, click on “**Confirm the entry**”.

MyGuichet

Se déconnecter

Léa GUICHET

Privé

Informations sur l'étudiant

Demander

Adresses

Coordonnées bancaires

Revenus

Informations sur les études

Etudes supérieures en cours

Curriculum des études supérieures

Diplôme(s) obtenu(s)

Frais d'inscription

Bourse/Prêt sur critères sociaux

Bourse de mobilité

Bourse familiale

Autres aides financières

Validation de la saisie

Veuillez contrôler l'ensemble des informations saisies. Cliquez ensuite sur "Confirmer la saisie" ou sur "Retour à la saisie" pour les modifier.

Informations sur l'étudiant

Retour à la saisie

Demander

Retour à la saisie

Avez-vous demandé l'aide financière auparavant ?

Oui

Numéro d'identification au Luxembourg

1995121562222

Prénom

Léa

Nom

GUICHET

Date de naissance

01/12/1995

Réfugié politique

false

Nationalité

française

Avez-vous plusieurs nationalités ?

Non

Etat civil

Célibataire

Adresse

Adresse

Avertissement

Votre demande doit être transmise pour le 30 novembre au plus tard ! Veuillez contacter le CEDIES avant cette date si vous n'arrivez pas à compléter ou transmettre votre demande !

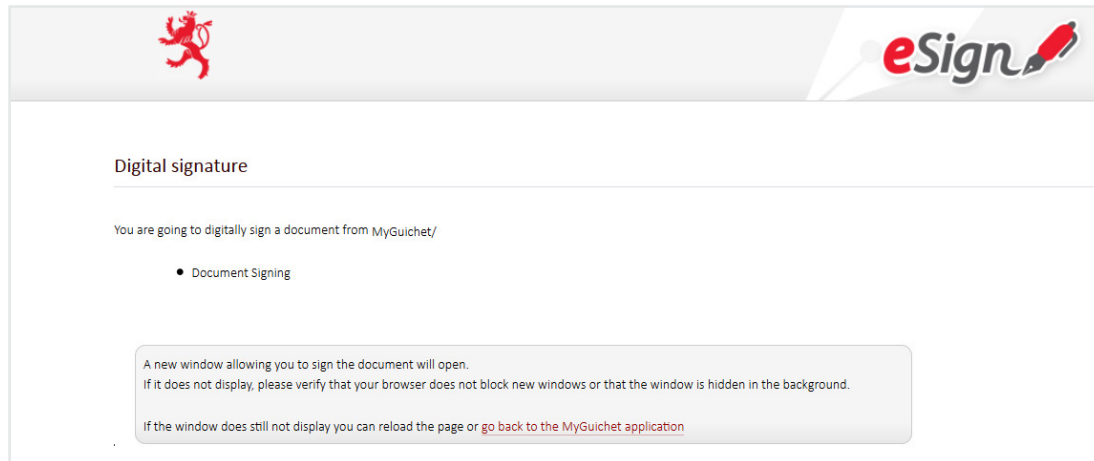
Tous les documents fournis doivent être rédigés en luxembourgeois, français, allemand ou anglais; traduction officielle exigée pour toute autre langue (liste des traducteurs assermentés sur www.mj.public.lu).

Afin de faciliter et d'accélérer la procédure de traitement du dossier de l'aide financière et en conformité avec l'article 4 du règlement grand-ducal pris en exécution de la loi du 24 juillet 2014 concernant l'aide financière de l'Etat pour études supérieures, vous autorisez le CEDIES à faire appel aux institutions de sécurité sociale afin de fournir aux services compétents du ministre toutes informations nécessaires à l'instruction des demandes d'attribution ou de prorogation de l'aide financière de l'Etat pour études supérieures. En outre, le CEDIES vous informe que les données à caractère personnel contenues dans ce formulaire sont traitées en vue d'établir des statistiques propres au CEDIES. Par ailleurs, les données sont transmises au MENFP, conformément à la loi du 18 mars 2013 relative au traitement de données à caractère personnel concernant les élèves. En vertu des articles 28 et 30 de la loi modifiée du 2 août 2002 relative à la protection des personnes à l'égard du traitement des données à caractère personnel, vous disposez d'un droit d'accès à vos données et, dans certains cas particuliers, d'un droit d'opposition.

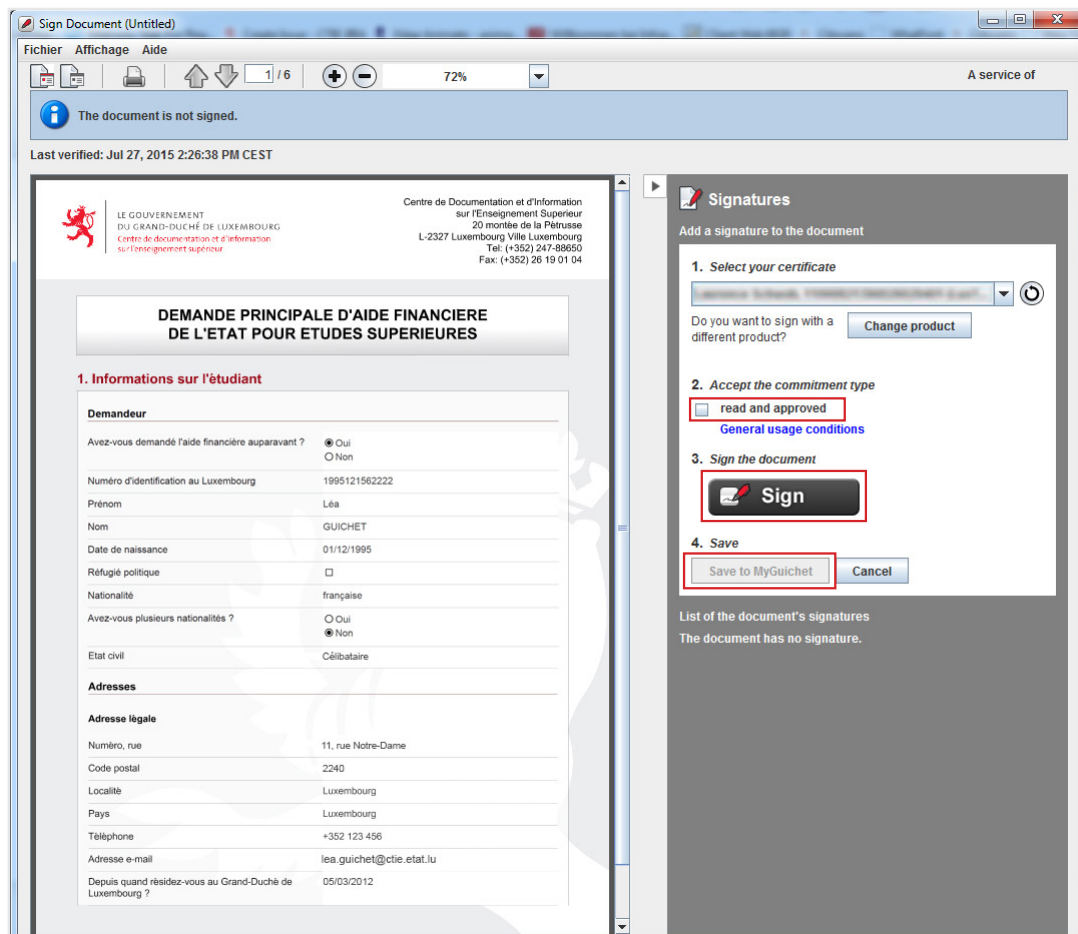
Confirmer la saisie

Retour

15/. eSign, the electronic State signature module will open.



16/. After accepting the **general terms and conditions of use**, you can click the “Sign” button. To sign the form, click on “Save in MyGuichet”.



- 17/. Your application for financial aid is ready to be processed; you must now attach the requested documents based on your profile and information given.

MyGuichet

Léa GUICHET


Espace privé

Mes démarchesMes documentsCatalogue des démarchesProfil de Pierre SCHMIDT

CEDIES : 1 - Demande principale d'aide financière de l'Etat pour études supérieures


Réf. : 2015-A001-C108Création de la démarche le 20/07/2015 13:53:42

Statut

 En préparation

- + Lancez l'assistant en ligne pour commencer votre saisie.
- + Signez les documents. Cliquez sur le bouton "Signer".
- + Joignez les justificatifs obligatoires en cliquant sur le bouton "Joindre".
- + Ajoutez une annexe ou un justificatif supplémentaire en utilisant les boutons "Ajouter une annexe" et/ou "Ajouter un justificatif".
- + Transmettez la démarche complète à l'organisme. Cliquez sur le bouton "Transmettre".

Organisme de contact



Centre de Documentation et d'Information sur l'Enseignement Supérieur
18 - 20, montée de la Pétrusse
L-2327 Luxembourg Ville
Luxembourg

Tél. : (+352) 247-88650
Fax. : (+352) 26 19 01 04
E-mail : info@cedies.public.lu

DossierHistoriqueActeursMessages

Modifier la déclaration


Lancer l'assistant et générer les documents requis



TOTAL : 1 formulaire, 0 annexe, 5 justificatifs

Ajouter une annexeAjouter un justificatif


FormulaireAnnexeJustificatif?

▼  Demande principale d'aide financière de l'Etat pour études supérieures

Créé le 20/07/2015 15:51:06

Transmissible ✓


EditerSigner

 Certificat de composition de ménage

Créé le 20/07/2015 15:51:07

A joindre


JoindreSupprimerEnregistrer dans Mes documents

 Certificat d'affiliation du parent

Créé le 20/07/2015 15:51:07

A joindre


JoindreSupprimerEnregistrer dans Mes documents

 Certificat d'affiliation du conjoint

Créé le 20/07/2015 15:51:07

A joindre


JoindreSupprimerEnregistrer dans Mes documents

 Certificat d'inscription définitive

Créé le 20/07/2015 15:51:07

A joindre

JoindreSupprimerEnregistrer dans Mes documents

 Certificat des résultats de l'année précédente

Créé le 20/07/2015 15:51:07

A joindre

JoindreSupprimerEnregistrer dans Mes documents

TransmettreRetourSupprimer

- 18/. Prepare all the requested documents. Each document must be scanned and saved to your computer in PDF format. Then click on **“Add a supporting document”** and upload the saved document.

Centre de Documentation et d'Information sur l'Enseignement Supérieur
18 - 20, montée de la Pétrusse
L-2327 Luxembourg Ville
Luxembourg

Tél. : (+352) 247-88650
Fax : (+352) 26 19 01 04
E-mail : info@cedies.public.lu

Modifier la déclaration
Lancer l'assistant et générer les documents requis

TOTAL : 1 formulaire, 0 annexe, 5 justificatifs

Ajouter une annexe Ajouter un justificatif

Formulaire Annexe Justificatif ?

▼ **Demande principale d'aide financière de l'Etat pour études supérieures** Transmissible ✓
Créé le 20/07/2015 15:51:06

Editer Signer

Certificat de composition de ménage A joindre
Créé le 20/07/2015 15:51:07

Joindre Supprimer Enregistrer dans Mes documents

Certificat d'affiliation du parent
Créé le 20/07/2015 15:51:07

Joindre Supprimer Enregistrer dans Mes documents

Joindre un justificatif

Mes documents dans Mon Espace Mon ordinateur

Veuillez sélectionner votre justificatif sur votre ordinateur.

Type de justificatif * : Certificat de composition de ménage

Nom du document : Certificat de composition de ménage

Formats autorisés : fichiers PDF de moins de 7 Mo

Fichier * : Parcourir composition-ménage.pdf

Valider Annuler

* Champ obligatoire

- 19/. You can save your documents in order to reuse them for your future procedures.


Certificat d'affiliation du parent

affiliation-parent.pdf


Transmis le 20/07/2015 16:32:24

Remplacer Supprimer Enregistrer dans Mes documents

20/. You can now send your application to the CEDIES. Click the “Send” button.

 Votre démarche est prête à être transmise à l'organisme. Cliquez sur le bouton "Transmettre".

Réf. : 2015-A001-C108 Création de la démarche le 20/07/2015 13:53:42

Statut
 En préparation

- Lancez l'assistant en ligne pour commencer votre saisie.
- Signez les documents. Cliquez sur le bouton "Signer".
- Joignez les justificatifs obligatoires en cliquant sur le bouton "Joindre".
- Ajoutez une annexe ou un justificatif supplémentaire en utilisant les boutons "Ajouter une annexe" et/ou "Ajouter un justificatif".
- Transmettez la démarche complète à l'organisme. Cliquez sur le bouton "Transmettre".

Dossier


Historique

Acteurs

Messages

Modifier la déclaration

Lancer l'assistant et générer les documents requis



TOTAL : 1 formulaire, 0 annexe, 5 justificatifs

Ajouter une annexe



Ajouter un justificatif

Formulaire

Annexe

Justificatif



?

 **Demande principale d'aide financière de l'Etat pour études supérieures** ☐ Transmissible 

Créé le 20/07/2015 15:51:06

Editer

Signer

 **Certificat de composition de ménage** ☐ Joint 



composition-menage.pdf

Transmis le 20/07/2015 16:32:24

Remplacer

Supprimer

Enregistrer dans Mes documents

 **Certificat d'affiliation du parent** ☐ Joint 



affiliation-parent.pdf

Transmis le 20/07/2015 16:32:24

Remplacer

Supprimer

Enregistrer dans Mes documents

 **Certificat d'affiliation du conjoint** ☐ Joint 



affiliation-conjoint.pdf

Transmis le 20/07/2015 16:32:24

Remplacer

Supprimer

Enregistrer dans Mes documents

 **Certificat d'inscription définitive** ☐ Joint 



certificat-inscription.pdf

Transmis le 20/07/2015 16:32:24

Remplacer

Supprimer

Enregistrer dans Mes documents

 **Certificat des résultats de l'année précédente** ☐ Joint 

resultats.pdf

Transmis le 20/07/2015 16:32:24

Remplacer

Supprimer


Enregistrer dans Mes documents

Transmettre

Retour

Supprimer

Organisme de contact



Centre de Documentation et d'Information sur l'Enseignement Supérieur
18 - 20, montée de la Pétrusse
L-2327 Luxembourg Ville
Luxembourg

Tél. : (+352) 247-88650
Fax : (+352) 26 19 01 04
E-mail : info@cedies.public.lu



Remember to send your application by **30 November at the latest**, even if you don't have all the supporting documents yet. It will always be possible to send missing documents afterwards. Applications submitted after 30 November will not be considered!

- 21/. The status “Sent” indicates that your file has been sent to the CEDIES. You will receive an email confirmation.

MyGuichet

Léa GUICHET

Espace privé

Mes démarches Mes documents Catalogue des démarches Profil de Léa GUICHET

CEDIES : 1 - Demande principale d'aide financière de l'Etat pour études supérieures

Réf.: 2015-A001-C108

Transmission de la démarche le 20/07/2015 16:32:24

Statut

Transmis

Votre démarche a été transmise à l'organisme.
Vous allez recevoir des informations concernant le traitement de votre démarche par e-mail ou par voie postale.

Organisme de contact

cedies

Centre de Documentation et d'Information sur l'Enseignement Supérieur
18 - 20, montée de la Pétrusse
L-2327 Luxembourg Ville
Luxembourg

Tél.: (+352) 247-88650
Fax.: (+352) 26 19 01 04
E-mail: info@cedies.public.lu

Dossier Historique Acteurs Messages

TOTAL : 1 formulaire, 0 annexe, 5 justificatifs

Ajouter une annexe Ajouter un justificatif

Formulaire Annexe Justificatif ?

▼ F Demande principale d'aide financière de l'Etat pour études supérieures Transmis

Transmis le 20/07/2015 16:32:24

Editer Signer

Certificat de composition de ménage Transmis

composition-menage.pdf

Transmis le 20/07/2015 16:32:24

Remplacer Supprimer Enregistrer dans Mes documents

Certificat d'affiliation du parent Transmis

composition-menage.pdf

Transmis le 20/07/2015 16:32:24

Remplacer Supprimer Enregistrer dans Mes documents

- 22/. You will be notified by email if you have to add or correct any documents.

MyGuichet

Léa GUICHET

Espace privé

Mes démarches Mes documents Catalogue des démarches Profil de Léa GUICHET

CEDIES : 1 - Demande principale d'aide financière de l'Etat pour études supérieures

Réf.: 2015-A001-C108

Mise à jour de la démarche le 21/07/2015 11:43:20

Statut

À corriger

Faites les corrections nécessaires de votre démarche. Il peut s'agir d'un formulaire à corriger, d'un justificatif à remplacer ou d'un justificatif à ajouter.
Transmettez la démarche corrigée à l'organisme. Cliquez sur le bouton "Transmettre".
Consultez les messages de votre démarche pour avoir de plus amples informations.

Organisme de contact

cedies

Centre de Documentation et d'Information sur l'Enseignement Supérieur
18 - 20, montée de la Pétrusse
L-2327 Luxembourg Ville
Luxembourg

Tél.: (+352) 247-88650
Fax.: (+352) 26 19 01 04
E-mail: info@cedies.public.lu

Dossier Historique Acteurs Messages

TOTAL : 1 formulaire, 0 annexe, 5 justificatifs

Ajouter une annexe Ajouter un justificatif

Formulaire Annexe Justificatif ?

▼ F Demande principale d'aide financière de l'Etat pour études supérieures Accepté

Transmis le 20/07/2015 16:32:24

Editer Signer

Certificat de composition de ménage Transmis

composition-menage.pdf

Transmis le 20/07/2015 16:32:24

Remplacer Supprimer Enregistrer dans Mes documents

Certificat d'affiliation du parent Transmis

composition-menage.pdf

Transmis le 20/07/2015 16:32:24

Remplacer Supprimer Enregistrer dans Mes documents



Don't forget to apply for the second instalment (summer semester) as of January 1, 2016 and complete it by April 30, 2016 at the latest!